



## WARNING For Europe

### Warnings for battery

Please do not handle the battery in the following manners.  
It can lead to an explosion or leakage of flammable liquids and gases.

- Dispose in fire, discard, crush or cut
- Leave in extremely high temperature environment
- Leave in extremely low pressure environment

### Ostrzeżenia dotyczące akumulatora

Z akumulatorem nie wolno obchodzić się w poniższy sposób.  
Może to doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy i gazów.

- Spalać, wyrzucać, zginać lub ciąć
- Pozostawić w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze
- Pozostawić w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu

### Предупреждения за батерията

Моля, не работете с батерията по следните начини.  
Може да доведе до експлозия или изтичане на запалними течности и газове.

- Не изхвърляйте в огън, не трошете или не нарязвайте
- Не дръжте при изключително висока температура на околната среда
- Не оставяйте в среда с изключително ниско налягане

### Warnhinweise zur Batterie

Bitte behandeln Sie die Batterie nicht wie folgt.  
Das kann zu einer Explosion oder zum Austritt entflammbarer Flüssigkeiten und Gase führen.

- Ins Feuer werfen, wegwerfen, zerbrechen oder aufschneiden
- Bei extrem hohen Temperaturen liegen lassen
- Bei extrem niedrigem Luftdruck liegen lassen

### Varování týkající se baterie

S baterií nenechávejte následujícími způsoby.  
Může to vést k výbuchu nebo úniku hořlavých kapalin a plynů.

- Vložení baterie do ohně, odhození, rozdrobení nebo rozříznutí baterie
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně nízkým tlakem

### Persejimai dėl akumuliatoriaus

Nesiekite su akumuliatoriumi taip, kaip aprašyta toliau.  
Tai gali sukelti degių skysčių ir dujų sprogią ar nutekėjimą.

- Mesti į ugnį, naikinti, traškyti arba pjaustyti
- Palkiti itin aukštos temperatūros aplinkoje
- Palkiti itin žemo slėgio aplinkoje

### Avertissements pour la batterie

Ne manipulez pas la batterie de la manière suivante.  
Cela peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.

- Jeter au feu, jeter, écraser ou couper
- Laisser dans un environnement à température extrêmement élevée
- Laisser dans un environnement à très basse pression

### Varovania týkajúce sa batérie

S batériou nemanipulujte nasledujúcimi spôsobmi.  
Môže to viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín a plynov.

- Nezhadzujte do ohňa, nelikvidujte, nedrte alebo nerezte
- Nenechávajte v prostredí s extrémne vysokou teplotou
- Nenechávajte v prostredí s extrémne nízkym tlakom

### Bridinājumi par akumulatoru

Līdzām neapīlīties ar akumulatoru tālāk norādītajos veidos.  
Tas var izraisīt viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu eksploziju vai noplūdi.

- Izmetāt ugunī, izmetot, sasmalcināt vai sagriezt
- Atstāt [ot] vietā ar augstu temperatūru
- Atstāt vietā ar ļoti zemu spiedienu

### Advertencias sobre la batería

No maneje la batería de la siguiente manera.  
Puede provocar una explosión o fuga de líquidos y gases inflamables.

- Echarla al fuego, desecharla, aplastarla o cortarla
- Dejarla en un ambiente con temperaturas extremadamente altas
- Dejarla en un ambiente de presión extremadamente baja

### Figyelmeztetések az akkumulátorra

Kérjük, ne kezelje az akkumulátort az alábbi módon.  
Ez gyúlékony folyadékok és gázok robbanásához vagy szivárgásához vezethet.

- Dobja tűzbe, dobja ki, törje össze vagy vágja szét
- Hagyja extrém magas hőmérsékletű környezetben
- Hagyja rendkívül alacsony nyomású környezetben

### Twissijet rigward il-batterija

Jekk jogħġbok liħhendijax il-batterija bil-modi li ġejjin.  
Tista' twassal għal spluzjoni jew tronġja ta' likwidu u gassijiet li jaqdu.

- Tamha fin-nar, twarraba, ifarrakha jew tqattagħha
- Thallha f'ambjent b'temperatura estremament għolja
- Thallha f'ambjent b'pressjoni estremament baxxa

### Avvertenze per la batteria

Non utilizzare la batteria nei seguenti modi.  
Può causare esplosioni o perdite di liquidi e gas infiammabili.

- Smaltire nel fuoco, scartare, schiacciare o tagliare
- Lasciare in ambiente ad elevata temperatura
- Lasciare in un ambiente a bassissima pressione
- Lasciare in un ambiente di pressione estremamente alta

### Advarslar for batteri

Håndtér ikke batteriet på følgende måder.  
Det kan føre til eksplosion eller leakage af brandbare væsker og gasser.

- Må ikke kasseres i åben ild, bortskaftes, knuses eller skræres i
- Må ikke efterlades på steder med meget høje temperaturer
- Må ikke efterlades på steder, der er under meget lavt tryk

### Avvertimente privind bateria

Nu manevrați bateria în următoarele moduri.  
Poate duce la explozia sau scurgerea lichidelor și a gazelor inflamabile.

- Aruncați în foc, aruncați, zdrobiți sau tăiați
- Lăsați în mediu de temperatură extrem de ridicată
- Lăsați într-un mediu de presiune extrem de scăzută

### Waarschuwingen voor de batterij

Gebruik de batterij niet op de volgende manieren te hanteren.  
Het kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.

- Niet van ontstoon in vuur, weggoien, pletten of snijden
- Laat het in een omgeving met extreem hoge temperaturen liggen
- Laat het in een omgeving met extreem lage druk liggen

### Προειδοποιήσεις για την μπαταρία

Μη χειρίζεστε την μπαταρία με τους παρακάτω τρόπους.  
Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών και αερίων.

- Την αφήσετε στη φωτιά, την πετάξετε, τη σπάσετε ή κόψετε
- Την αφήσετε σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος
- Την αφήσετε σε περιβάλλον με εξαιρετικά χαμηλή πίεση

### Opozorila za bateriju

Prosimo, da z baterijo ne ravnate na naslednje načine.  
Lahko povzroči eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin in plinov.

- Ne odlagajte v ogenj, zavrzite, zdrobite ali rezate
- Ne pustite v okolju z zelo visokimi temperaturami
- Ne pustite v okolju z zelo nizkim tlakom

### Avisos para a bateria

Por favor, não manipule a bateria das seguintes maneiras.  
Pode levar a uma explosão ou vazamento de líquidos inflamáveis e gases.

- Descarte em fogo, descarte, esmague ou corte
- Deixe em ambiente de temperatura extremamente alta
- Deixe em ambiente de pressão extremamente baixa

### Aku hoiatused

Palun ärge käideldge akut järgmistel viisidel.  
See võib põhjustada tuleohutike vedelike ja gaaside plahvatuse või lekket.

- Põletades, visates ära, purustades või lõigates
- Jättes väga kõrge temperatuuriga keskkonda
- Jättes väga madala rõhuga keskkonda

### Upozorenia za bateriju

Molimo, nemojte rukovati baterijom na sljedeće načine.  
To može dovesti do eksplozije ili istjecanja zapaljivih tekućina i plinova.

- Bacati u vatru, odbacivati, razbijati ili rezati
- Ostaviti u okruženju ekstremno visoke temperature
- Ostaviti u okruženju ekstremno niskog tlaka

### Varningar för batteri

Var god hantera ej batteriet på följande sätt.  
Det kan leda till explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

- Kassera i eld, släng, krossa eller klipp
- Lämnna i extremt hög temperaturmiljö
- Lämnna i extremt lågt tryckmiljö

### Akkua koskevat varoitukset

Käsittele akkua seuraavasti.  
Muussa tapauksessa seurauksena voi olla räjähdys tai syytynen nesteiden ja kaasujen vuoto.

- Ei saa hävittää polttamalla, heittää pois, murskata tai leikata
- Ei saa jättää erittäin korkeaan lämpötilaan
- Ei saa jättää erittäin matalapaineisiin olosuhteisiin

## BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Output power: +4 dBm (MAX), Power Class 2

Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Ausgangsleistung: +4 dBm (MAX), Leistungsklasse 2

Plage de fréquence: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Puissance de sortie: +4 dBm (MAX), Classe d'alimentation 2

Gama de frecuencias: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Potencia de salida: +4 dBm (MAX), Potencia de Clase 2

Gamma di frequenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Potenza di uscita: +4 dBm (massima), Categoria di potenza 2

Frekvenzbereik: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Utgangsværmogen: +4 dBm (MAX), vermogen Klasse 2

Gama de frequências: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Potência de saída: +4 dBm (MAX), Classe de Potência 2

Frekvensomfång: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Utftekt: +4 dBm (max), effektklass 2

Zakres częstotliwości: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Moc wyjściowa: +4 dBm (MAKS), Klasa zasilania 2

Frekvenční pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Výstupní výkon: +4 dBm (MAX), Třída výkonu 2

Frekvenčné pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Výstupný výkon: +4 dBm (MAX), Výkon. trieda 2

Frekvenciatartomány: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Kimeneti teljesítmény: +4 dBm (MAX), 2. energiasztály

Frekvensområde: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Udgangseffekt: +4 dBm (MAKS), Strømklass 2

Εύρος συχνοτήτων: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Ισχύς εξόδου: +4 dBm (ΜΕΓ.), Κλάση ισχύος 2

Sagedusvahemik: 2.402-2.480 GHz  
Väljundvõimsus: +4 dBm (MAX), võimsusklass 2

Taajuusalue: 2.402-2.480 GHz  
Lähtöteho: +4 dBm (MAKS), teholuokka 2

Честотен обхват: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Исходна мощност: +4 dBm (МАКС), Клас на захранване 2

Dažnji dijapazonas: Nuo 2.402 GHz iki 2.480 GHz  
Išėjimo galia: +4 dBm (MAKS), 2 galios klasė

Frekvenči diapazons: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Izėjimo jauda: +4 dBm (maks), Jaudas klase 2

Medda tal-frekwenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Qawwa: +4 dBm (MASS), Klassi tal-Qawwa 2

Interval de frecvență: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Puterea la ieșire: +4 dBm (Maximă), Clasa de putere 2

Frekvenčni razpon: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Izhodna moč: +4 dBm (MAKS.), moč 2. razreda

Raspon frekvencije: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Izlazna snaga: +4 dBm (MAKS.), Klasa snage 2

## WARNING For U.S.A

**Hearing Comfort and Well-Being**

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

**Traffic Safety**

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

**Confort d'écoute et bien-être**

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

**Sécurité relative à la circulation**

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

**Confort y salud de su audición**

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

**Seguridad en el tráfico**

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es legal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

**1**

3h

5V TYPE

**2**

Hold **○** button down until the indicator flashes alternately in red and blue.

○ Taste gedrückt halten bis die LED Anzeige in Blau bzw. Rot blinkt.

Maintenez le bouton "○" enfoncé jusqu'à ce que la diode clignote alternativement en rouge et bleu.

Mantenga pulsado el botón **○** hasta que la luz parpadee alternativamente en rojo y azul.

Red / Blue  
Rot / Blau  
Rouge / Bleu  
Rojo / Azul

Select "JVC HA-FX24W/ JVC HA-FX22W/ JVC HA-EN15W/ JVC HA-EC25W" from the device list.  
Am Smartphone das entsprechende Kopfhörermodell "JVC HA-FX24W/ JVC HA-FX22W/ JVC HA-EN15W/ JVC HA-EC25W" aus der Bluetoothverbindungsliste auswählen.  
Sélectionnez "JVC HA-FX24W/ JVC HA-FX22W/ JVC HA-EN15W/ JVC HA-EC25W" dans la liste d' appareils.  
Selecione "JVC HA-FX24W/ JVC HA-FX22W/ JVC HA-EN15W/ JVC HA-EC25W" en la lista de dispositivos.

Flashes in blue  
Blaue LED leuchtet  
Clignote en bleu  
Parpadea en azul

**3**

Bluetooth ON

Bluetooth Device JVC HA-XXXXW

**4**

3s

<http://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/>

**For detailed operations such as phone call and information on the European Guarantee, please refer to the user manual.**

Einzelheiten, beispielsweise über Telefonanrufe und Informationen über die europäische Garantie, finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Pour en savoir plus sur les utilisations telles que les appels téléphoniques et obtenir des informations sur la Garantie Européenne, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur.

Para operaciones detalladas como la llamada telefónica e información sobre la garantía europea, por favor consulte el manual del usuario.

Per dettagli sul funzionamento, ad esempio sulle chiamate telefoniche, e per le informazioni sulla garanzia europea, fare riferimento al manuale utente.

Voor gedetailleerde bewerkingen zoals bellen en informatie over de Europese Garantie, verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding.

Para conocer operaciones detalladas, como a chamada telefónica, e obter informações sobre a Garantia Europeia, consulte o manual do utilizador.

Se bruksanvisningen för detaljerad information angående kontaktnummer för telefonsamtal och information om garantivillkoren i Europa.

Szczegółowe operacji, takich jak wykonywanie połączeń telefonicznych, a także informacje na temat gwarancji europejskiej znajdują się w instrukcji obsługi.

Podrobnější informace, jako jsou telefonní hovory a informace o evropské záruce, naleznete v návodu k obsluze.

Podrobnější prevádzku, ako je napríklad telefónny hovor a informácie o európskej záruke nájdete v používateľskej príručke.

Az olyan részletes műveleteket illetően, mint a telefonhívás és a tájékoztató az európai garanciáról, kérjük, olvassa el a használati útmutatót.

For detaljerede funktioner, såsom telefonopkald og information om Den Europæiske Garantifond, se brugervejledningen.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες όπως τηλεφωνική κλήση και πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Έγγυηση, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήστη.

Täpsemat teavet toimingute osas, nagu helistamine ning info Euroopa garantii kohta, vaadake palun kasutusjuhendist.

Käyttöoppaasta voi lukea tarkempia toimitietojta esimerkiksi puheluista sekä tietoa eurooppalaisesta takuusta.

За подробни операции като телефонни обаждания и информация за Европейската гаранция, моля направете справка с ръководството на потребителя.

İssamus naudojimo veiksmy, pa-vyzdžiui, telefoninių pokalbių, prašymas ir informacija apie europinį garantiją pateikiama naudotojo vadove.

Detailizbu darbiu aprakstu, piemēram, par zvanīšanu un informāciju par Eiropas garantiju lūdzam skatīt lietotāja rokasgrāmatā.

Għal operazzjonijiet iddettaljat bħal telefonata u informazzjoni dwar il-Garanzija Ewropea, jekk jogħġbok irreferi għall-manwal tal-utent.

Penru operatji detaliate, cum ar fi apel telefonic și informații privind Garanția Europeană, vă rugăm să consultați manualul de utilizare.

Za podrobnosti o postopkih, kot je telefonski klic, in informacije o evropski garanciji glejte navodila za uporabo.

Detaljine operacije kao što su telefonski poziv i informacije o Europskom jamstvu, molimo potražite u korisničkom priručniku.